

# KOMUNIKAT ZARZĄDU POLSKIEGO INSTYTUTU STUDIÓW NAD SZTUKĄ ŚWIATA Nr 7/8/9 (10/11/12) Lipiec-Sierpień-Wrzesień 2013 roku

Polski Instytut Studiów nad Sztuką Świata

w Warszawie, przy ul. Foksal 11 lokal 6,

zaprasza na:

**Ogólnopolskie Seminarium Teorii i Historii Scenografii i Plastyki Teatralnej**

[Pobierz pdf](#)

Zgodnie z wstępnymi ustaleniami ze spotkania organizacyjnego jesienią mają rozpocząć działalność **Ogólnopolskie Seminarium Teorii i Historii Scenografii i Plastyki Teatralnej**. Proponujemy formułę jednodniowych mini-konferencji, które mogłyby się odbywać w cyklu kwartalnym. Z uwagi na uczestników dojeżdżających spoza Warszawy optymalnym dniem wydaje się sobota.

Ramowym tematem pierwszego spotkania mogłaby być **Polska scenografia XX wieku**, kolejnego **Teatr Plastyków**, na trzecim pragnęlibyśmy oddać głos praktykom: reżyserom i scenografom. W ten sposób po kolei odnieśliśmy się do większości problemów, które poruszaliśmy na spotkaniu organizacyjnym. W trakcie zebrań zapewne pojawią się kolejne pomysły, które pozwolą nam doprecyzować ostatecznie charakter seminarium, jak również ustalić wspólne oczekiwania (także te, dotyczące produktu finalnego, a więc publikacji).

Proponowany termin pierwszego spotkania to 26 października.

Dr Joanna Stacewicz-Podlipska ([joanna.stacewicz@gmail.com](mailto:joanna.stacewicz@gmail.com))

Sekretarz Seminarium

**Konferencje:**

**Zarząd przesyła programy konferencji:**

***Arte de América Latina y los contactos artísticos entre Polonia y América Latina***

Katedra Historii Sztuki Uniwersytetu Łódzkiego, Łódź 26-28 września 2013

(program - **załącznik 1**)

V Konferencja Sztuki Nowoczesnej w Toruniu / The 5<sup>th</sup> Conference Of Modern Art in Toruń

***Sztuka Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Północnej Irlandii & Republiki Irlandii w XX - XXI wieku i polsko - brytyjskie & irlandzkie kontakty artystyczne /***

## ***Art of The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland & Republic of Ireland in 20<sup>th</sup> - 21<sup>st</sup> Centuries and Polish-British & Irish Artistic Relations***

Centrum Sztuki Współczesnej, Toruń, 9 -11 października 2013

(program - załącznik 2)

### **Współpraca:**

#### ***Naukowo-Badawczy Instytut Teorii i Historii Architektury i Urbanistyki Rosyjskiej Akademii Architektury i Budownictwa w Moskwie***

*W dniu 26.06. 2013 podpisana została Umowa o współpracy między Naukowo-Badawczym Instytutem Teorii i Historii Architektury i Urbanistyki Rosyjskiej Akademii Architektury i Budownictwa (Научно-исследовательский институт теории и истории архитектуры и градостроительства, Российской академии архитектуры и строительных наук) w Moskwie, reprezentowanym przez dyrektora prof. dr Igora A. Bondarenkę a Polskim Instytutem Studiów nad Sztuką Świata, reprezentowanym przez prezesa prof. dr hab. Jerzego Malinowskiego. Umowa obejmuje: wymianę naukowców, organizację wspólnych konferencji i seminariów naukowych, a także wystaw architektonicznych i historyczno-architektonicznych, projekty wspólnych badań i publikacji ich rezultatów, przekłady i recenzowanie prac naukowo-badawczych.*

Instytut, założony w 1933 roku, jest najważniejszym ośrodkiem badań nad architekturą w Rosji. Posiada wiele oddziałów .m.in. w Petersburgu, kształci kadry naukowe, wydaje czasopisma, w tym „Архитектурное наследство”, organizuje konferencje naukowe.

#### **Muzeum Historii Żydów Polskich w Warszawie**

W dniu 10.07. 2013 została podpisana Umowa o współpracy między Muzeum Historii Żydów Polskich, reprezentowanym przez p.o. dyrektora Andrzeja Cudaka a Polskim Instytutem Studiów nad Sztuką Świata, reprezentowanym przez prezesa prof. dr hab. Jerzego Malinowskiego. Przedmiotem umowy jest: organizacja Kongresów Sztuki Żydowskiej, publikacja serii wydawniczej „Jewish Art in Poland and Central-East Europe”, a także specjalistyczne konferencje naukowe, warsztaty konserwatorskie oraz dwuletnie podyplomowe studia historii żydowskiej.

### **Informacja o publikacjach:**

AGNIESZKA SYLWIA STASZCZYK, *Rzeźba hinduistyczna w Mathurze od II do IV w. n.e. Ikonografia i forma* [Hindu sculpture of Mathura from 2nd to 4st CE. Iconography and form]

Wydawnictwo DiG, Warszawa 2012 ISBN 978-83-7181-764-9 (272 s.)

Omawiane w książce religijne przedstawienia powstałe w Mathurze, znanym i ważnym ośrodku artystycznym Indii północnych, zaliczyć można do grupy najstarszych kultowych rzeźb kamiennych ukazujących bóstwa panteonu hinduistycznego. Autorka wybrała Agniego, Indrę, Surję, Wisznu, Brahmę, Wasudewę-Krisznię, Sankarszanę-Balaramę, Rudrę-Śiwę, Skandę-Karttikeję i Ganapatiego-Winajakę. Część z nich to bogowie o rodowodzie wedyjskim, pozostali włączeni zostali do panteonu hinduistycznego za sprawą ewolucji wierzeń czy asymilacji kultów lokalnych i rdzennych. Ich wizerunki przeanalizowane zostały w kontekście historycznym i religijnym, a z uwagi na to, że większość z nich ujęta została w rzeźbie po raz pierwszy, istotną częścią pracy jest analiza ikonograficzna. Takie przedstawienia kultowe są istotnym przedmiotem analizy w badaniach nad początkami sztuki religijnej. Ustalenie genezy wizerunków bóstw, którzy przedstawieni zostali w rzeźbie mathurańskiej, a także poszczególnych ich elementów, jest w takiej analizie kluczowe.

Autorka odniosła się w niej do najstarszych zachowanych rzeźb w poszczególnych typach, fragmentów literackich oraz paralelnych przedstawień w sztuce po omawianym okresie, a więc po IV w. n.e. Ponadto, dzięki wnikliwym studiom nad formą dzieł i uwzględnieniu dużej liczby rzeźb, autorka mogła także ustalić chronologię w poszczególnych typach, co niewątpliwie jest znaczące dla ich datowania, a tym samym dla odtworzenia ewolucji stylu.

## **Składki**

Zarząd gorąco prosi i przypomina członkom o płaceniu składek za okres od rejestracji Instytutu, to znaczy od lipca 2011 roku (normalna składka - 10 zł; ulgowa dla doktorantów - 5 zł, dla emerytów i rencistów - również ulgowa 5 zł, wprowadzona uchwałą zarządu od października 2012 roku). Składki stanowią podstawowy fundusz, z którego możemy pokrywać koszty utrzymania lokalu Instytutu; czynsz za wynajem oraz rachunki za energię elektryczną i wodę to łącznie około 1000 zł miesięcznie.

### **Numer konta Instytutu w Credit Agricole Bank Polska:**

**24 1940 1076 3101 7420 0000 0000**

## **Facebook**

<http://www.facebook.com/pages/Polski-Institut-Studi%C3%B3w-nad-Sztuk%C4%85-%C5%9Awiata/504390379582972>

Anna Sembiring - administrator profilu ([aquarina@o2.pl](mailto:aquarina@o2.pl)).

## **Załącznik 1**

Program

***Arte de América Latina y los contactos artísticos entre Polonia y América Latina***

**ARTE DE AMÉRICA LATINA**

**y relaciones artísticas entre Polonia y Latinoamérica**

26-28 de septiembre del 2013

Departamento de Historia del Arte, Universidad de Lodz

Palacio Biedermann, ul. Franciszkańska 1/5, Lodz

## **PROGRAMA**

### **MIÉRCOLES 25.09.2013**

Llegada de los participantes a Lodz y hospedaje en el **HOTEL GRAND** - c/ Piotrkowska 72 (<http://grandlodz.pl/>)

19.00 - Copa de vino de bienvenida

**Universidad de Lodz, Palacio Biedermann, ul. Franciszkańska 1/5**

### **JUEVES 26.09.2013**

**Universidad de Lodz, Palacio Biedermann, ul. Franciszkańska 1/5**

## **Salón de chimenea**

**9.00 - 9.40 Inauguración**

**Prof. Jerzy Malinowski**

El Presidente del Instituto Polaco de Investigación de Arte Mundial

Universidad de Mikolaj Kopernik, Torun

**Prof. Krzysztof Stefański**

Jefe del Departamento de Historia del Arte de la Universidad de Lodz

**Dra. Ewa Kubiak**

Jefa de la Conferencia, Universidad de Lodz

**Prof. María Cristina Valerdi Nochebuena**

*Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, México*

**JUEVES 26.09.2013**

**9.40 - 11.00**

**MESA 1: Salón de chimenea**

**EL ARTE MODERNO (SIGLOS XIX - XX) Y CONTEMPORÁNEO; LAS RELACIONES CULTURALES Y ARTÍSTICAS ENTRE AMÉRICA LATINA Y EUROPA (ENTRE OTROS POLONIA), AMÉRICA DEL NORTE Y ASIA.**

Coordinadores: María Cristina Valerdi Nochebuena, Łukasz M. Sadowski y Agata Andrzejewska.

**SESIÓN I: ARQUITECTURA EN AMÉRICA LATINA**

Coordinan: María Cristina Valerdi Nochebuena y Agata Andrzejewska

***Buenos Aires and Lodz. Two different examples of 19<sup>th</sup> century industrial architecture revitalizations***

Lukasz SADOWSKI

Academia de Bellas Artes de Lodz, POLONIA

***Brasilia and Nowa Huta - the ideal cities of the 50.? The contribution to the research on model implementations of the functional and socialist city.***

Aleksandra SUMOROK, Academia de Bellas Artes de Lodz, POLONIA

***La representación de la arquitectura en el arte mexicano***

José Eduardo CARRANZA LUNA, Arturo FRAGOSO GARCÍA, Edmundo Sotelo Mendiola y José EDUARDO CILIA ARAGON

*Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, México*

**11.00 - 11.30 Discusión**

**11.30 - 11.50 Café**

**11.50 - 13:15**

**SESIÓN II : Arte Moderno y Contemporáneo**

Coordina: Sarah Poppel

***¡Siempre llegamos tarde! El género de la pintura histórica en Colombia***

Olga Isabel Acosta Luna, Colombia-Alemania

***Fernando Botero: plus-size, plus art***

Alicja Reksć, *Universidad de Lodz, Polonia*

***Doris Salcedo (1958): art as political and mental archaeology of memory***

Eleonora JEDLIŃSKA, *Universidad de Lodz, Polonia*

**12.50 - 13.15 Discusión**

**13.15 -14.15 Almuerzo en la Universidad de Lodz**

**JUEVES 26.09.2013**

**14.30 - 16.30**

**Mesas 1 y 2 paralelas**

**MESA 1 - Sala 203**

**EL ARTE MODERNO**

Coordinadores: MC. Valerdi Nochebuena, Łukasz M. Sadowski, A. Andrzejewska.

**SESIÓN III: ARTE MODERNO**

**Y CONTEMPORÁNEO**

Coordinan: Łukasz M. Sadowski, Marta Skwirowska

***An ongoing discovery - The mediation and reception of Latin American Art with a special focus on German speaking countries***

Sarah POPPEL, ALEMANIA

***The limits of the site-specific in the work of Regina Silveira***

Martinho ALVES DA COSTA JUNIOR

Universidade Estadual de Campinas, São Paulo, Brasil

***A reinterpretation of Constructivism in the work of the Brazilian contemporary artist Elisa Bracher***

Teresa BUENO SCHOEN, Universidad Libre de Berlín, ALEMANIA

**16.00 - 16.30 Discusión**

**MESA 2 - Sala 204**

**EL ARTE COLONIAL**

Coordinadoras: Ewa Kubiak y Olga Isabel Acosta

**SESIÓN I: ARQUITECTURA COLONIAL**

Coordina: E. Kubiak

***Técnica local e influjo mudéjar en cubiertas eclesiásticas de Michoacán, México. Etapa virreinal***

Luis Alberto TORRES GARIBAY, Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo, MÉXICO

***Mestizaje y resignificación simbólica en dos exponentes de la arquitectura barroca agustina en Nueva Galicia y Filipinas***

Mauricio H. ROMERO OLIVERA y Eugenia María AZEVEDO SALOMAO, Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo, MÉXICO.

***Cultura masónica en el barroco Novohispano***

Martha FERNÁNDEZ (Teleconferencia), Universidad Nacional Autónoma de México, MÉXICO

**16.00-16.30 Discusión**

**16.30 - 16.50 Café**

**17.00 - 19.00 Visita al Museo de Arte Contemporáneo de Lodz**

<http://msl.org.pl/en/>

**19.30 Cena en Manufaktura**

<http://en.manufaktura.com/>

**VIERNES 27.09.2013**

**Universidad de Lodz, Palacio Biedermann, ul. Franciszkańska 1/5**

**9.00 - 10.30**

**MESAS 1 Y 2 PARALELAS**

**MESA 1 - Sala 203**

**EL ARTE MODERNO**

Coordinadores: M. C. Valerdi Nochebuena, Łukasz M. Sadowski, A. Andrzejewska.

**SESIÓN IV: ARTE MODERNO Y CONTEMPORÁNEO**

Coordinan: Carlos Dimeo y Anna Wendorff

***El Muralismo de la Reacción Mexicana***

CarstenSCHIEFER, Universidad de las Artes, Berlín, ALEMANIA

***Muralism in São Paulo in the 1950's: past issues and the synthesis of arts.***

Patrícia FREITAS, Universidad Estatal de Campinas, São Paulo, Brasil

***Bachuismo: "el mestizaje" en la pintura de Luis Alberto Acuña, Pedro Nel Gómez y Ignacio Gómez Jaramillo en el segundo tercio del siglo XX.*** (Teleconferencia)

Stefania KARAMPA, TU Dresden, ALEMANIA

**MESA 2 - Sala 204**

**EL ARTE COLONIAL**

Coordinadoras: E. Kubiak y O. Acosta

**SESIÓN II: ARQUITECTURA COLONIAL**

Coordina: Alma Montero

***Recepción de la arquitectura jesuita***

Ewa KUBIAK

Universidad de Lodz, POLONIA

***Mestizaje cultural en la arquitectura religiosa de Michoacán virreinal, México.***

Eugenia María AZEVEDO SALOMAO

Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo, MÉXICO

***Un lugar, dos tabernáculos y la polémica en torno al neoclasicismo en la Nueva España.***

Montserrat GALÍ BOADELLA, Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, MÉXICO

**10.00 - 10.30 Discusión**

**10.30 - 10.50 Café**

**VIERNES 27.09.2013**

**10.50 - 12.20**

**MESAS 1 y 2 PARALELAS**

**MESA 1 - Sala 203**

**EL ARTE MODERNO**

**SESIÓN V: Arte EN AMÉRICA LATINA**

Coordinan: Jerzy Malinowski y Katarzyna Szoblik

***Centro histórico de Puebla. México, política pública hoy: El individualismo modernizador***

Virginia Cabrera Becerra, Juan Manuel GUERRERO BAZÁN, Delia del Consuelo DOMÍNGUEZ CUANALO, Marco Aurelio ROJAS

*Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, México*

***Arte Ingenuo y Arte Figurativo en la obra pictórica de Bárbaro Rivas***

Carlos DIMEO, Universidad de Marie Curie-Skłodowska Lublin, POLONIA

***Coincidencias y discrepancias en la arquitectura religiosa del siglo XX de la Ciudad de Puebla: La Medalla Milagrosa y Nuestra Señora de la Esperanza***

María Cristina VALERDI, Victor Manuel Martínez López, Jorge Sosa Oliver, Jonhatan Hernández

*Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, México.*

***Centrohístoricode Puebla. México Modernización, turismo cultural y desvalorización del patrimonio edificado.***

Virginia Cabrera Becerra, Varinia López Vargas, Rosario Nava Ramírez, Delia del Consuelo DOMÍNGUEZ CUANALO *Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, México*

**11.40 -12.20 Discusión**

**MESA 2 - Sala 204**

**EL ARTE COLONIAL**

**SESIÓN III: ARTE COLONIAL**

Coordinan: O. Acosta y E. Kubiak



***El arte colonial neogranadino visto en el marco de un renacimiento global***

Patricia ZALAMEA, Universidad de los Andes

Bogotá, COLOMBIA

***Mosaicos plumarios de la época colonial como espejo de encuentros culturales***

Friederike Sophie BERLEKAMP, Universidad Libre, Berlín, ALEMANIA.

***Quispe Tito: entre historia del arte y conservación de las obras artísticas.***

Anna Derentowicz-Zakrzewska, POLONIA

**11.40 - 12.20 Discusión**

**12.30 - 14.00 ALMUERZO**

**VIERNES 27.09.2013**

**14.00 - 15.50**

**MESAS PARALELAS 1 y 2**

**MESA 1 - Sala 203**

**EL ARTE MODERNO**

**SESIÓN VI: ARTE Y ESPACIO PÚBLICO**

**Coordina:** Eleonora Jedlinska y Paweł Drabarczyk vel Grabarczyk

***La presencia de los Ángeles en los cementerios patrimoniales***

Jorge SOSA OLIVER, Aurora ROLDÁN OLMOS, MC. VALERDI NOCHEBUENA, *Benemérita Universidad Autónoma de Puebla* MÉXICO

***Tablada***

Irmina GADOWSKA, Universidad de Lodz, POLONIA

***El arte dentro de los espacios públicos mexicanos: las cuatro esculturas de Antoine Duranne en el zócalo de la ciudad de Puebla***

Adriana HERNÁNDEZ SÁNCHEZ, Christian Enrique DE LA TORRE SÁNCHEZ, *Benemérita Universidad Autónoma de Puebla*, MÉXICO

**15.20 -15.50 Discusión**

**MESA 2 - Sala 204**

**EL ARTE COLONIAL**

## **SESIÓN IV: Arte colonial**

**Coordina:** Patricia Zalamea

### ***Entre lo local y lo global: Reflexiones sobre la pintura neogranadina del siglo XVIII***

Olga Isabel Acosta Luna, Colombia-Alemania

### ***San Estanislao de Kostka: novicio ejemplar***

Alma MONTERO ALARCÓN, Instituto Nacional de Antropología e Historia, Museo Nacional del Virreinato, MÉXICO

### ***IMAGEN Y DOLOR: Representación y experiencia del martirio en las sociedades barrocas latinoamericanas***

Martín MESA, Universidad Jorge Tadeo Lozano, COLOMBIA - (Teleconferencia)

**15.20 - 15.50 discusión**

**17.00 Paseo por la calle Piotrkowska**

**Punto de encuentro en la entrada del hotel "Grand"**

**19.00 Cena en calle Piotrkowska**

## **SÁBADO 28.09.2013**

**Universidad de Lodz, Palacio Biedermann, ul. Franciszkańska 1/5**

**9.00 - 10.30**

**MESAS 1 Y 2 PARALELAS**

**MESA 1 - Sala 203**

**EL ARTE MODERNO**

## **SESIÓN VII: ARQUITECTURA EN AMÉRICA LATINA**

Coordinan: Łukasz M. Sadowski y Agata Andrzejewska

### ***Art Decó en la arquitectura. Colonia Hipódromo Condesa, Cd. de México - Ciudad de Puebla: estudio comparativo***

Maria Cristina VALERDI NOCHEBUENA, Jorge SOSA OLIVER, Julia MUNDO, Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, MÉXICO

### ***Arquitectura ferroviaria en Guerrero, México. El arribo del modernismo en las postrimerías del siglo XIX***

Jaime SILVA GONZÁLEZ, Universidad Autónoma de Guerrero, MÉXICO

**10.00 - 10.30 Discusión**

**MESA 2 - Sala 204**

**EL ARTE COLONIAL**

Coordinadoras: Ewa Kubiak y Olga Isabel Acosta

**SESIÓN V: ARQUITECTURA COLONIAL**

Coordinan: E. Kubiak

***El equipamiento de las Iglesias de doctrina en el siglo XVII. Una aproximación a su estudio (Teleconferencia)***

Guadalupe ROMERO SÁNCHEZ, Universidad de Granada, ESPAÑA.

***Arquitectura de la época colonial. Un atractivo de Taxco de Alarcón en México***

Romelia GAMA AVILEZ, Jaime SILVA GONZÁLEZ, Universidad Autónoma de Guerrero, MÉXICO

***Las fundaciones religiosas agustinas en México en los conventos de Ocuilan, Chalma y Malinalco***

Rosa Guadalupe DE LA PEÑA VIRCHEZ, Vladimira Palma LINARES, Centro Universitario UAEM Tenancingo, MÉXICO.

**10.00 - 10.30 Discusión**

**10.30 - 10.50 Café**

**10.50 - 12.10**

**MESAS 1 Y 2 PARALELAS**

**MESA I**

**EL ARTE MODERNO**

**SESIÓN VIII: ARTE MODERNO Y CONTEMPORÁNEO**

Coordina: Irmina Gadowska y Anna Wendorff

***Fanny Rabel. Un acercamiento a algunas décadas de arte contemporáneo mexicano***

Aurora ROLDÁN OLMOS, María Cristina VALERDI NOCHEBUENA, Universidad Autónoma de Puebla, MÉXICO

***Amilcar Rivera y el extravío de la mexicanidad***

Mariela ARRAZOLA, Museo del Tecnológico De Monterrey, MÉXICO.

***Performance theory in the context of research on Mexican efemeral art. Problems with interpretation***

Marta Skwirowska, POLONIA

***La cuestión plástica en las Ilustraciones de Rosana Faría en la literatura infantil***

Anna WENDORFF, Universidad de Lodz, POLONIA

**12.10-12.40 discusión**

**MESA 2**

**EL ARTE COLONIAL**

**SESIÓN VI: ARTE COLONIAL**

Coordinan: O. Acosta, E. Kubiak

***Reminiscencias hispano musulmanas en Santa María Huiramangaro, Michoacán***

Laura Elena LELO DE LARREA LÓPEZ, Luis Alberto TORRES GARIBAY

Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo, México.

***Representaciones de los santos centroeuropeos en el arte novohispano***

Doris BIEŃKO DE PERALTA, Escuela Nacional de Antropología e Historia, MÉXICO

***Términos sobre el arte colonial - proyecto doctoral***

Paweł Drabarczyk vel Grabarczyk, Academia de las Ciencias Polacas, Varsovia

***Las fundaciones franciscanas del siglo XVI en Nueva España y su génesis europea.***

Agata ANDRZEJEWSKA, Universidad de Lodz, POLONIA

**12.10-12.40 Discusión**

**12.40-14.00 Almuerzo**

**SÁBADO 28.09.2013**

**14.00 - 15.30**

**EL ARTE MODERNO (...)**

Coordinadores: MC. Valerdi Nochebuena, Łukasz M. Sadowski, Agata Andrzejewska.

**SESIÓN IX: ARTE MODERNO**

## **Y CONTEMPORÁNEO**

Coordinan: MC. Valerdi, LM. Sadowski

### ***An italian painter at the paulista capital - Giuseppe Amisani exhibitions in São Paulo***

Letícia BADAN PALHARES KNAUER DE CAMPOS, Universidad Estatal de Campinas, São Paulo, Brasil

### ***La ausencia del cuerpo en el arte plástico argentino - un planteo estético en la obra de Luís Felipe Noé y Marta Minujín***

Lena GEUER, Universidad Heinrich Heine Düsseldorf, ALEMANIA

### ***Towards a phenomenological poetics of the body. Forgetting the body: an outline of the problema. (Teleconferencia)***

Carlos Eduardo SANABRIA BOHÓRQUEZ, Universidad Jorge Tadeo Lozano, COLOMBIA

**15.00 - 15.30 Discusión**

**15.30 - 15.50 Café**

**SÁBADO 28.09.2013**

**15.50 - 16.50**

### **MESA 3: Arte indígena y ARTE popular**

**Coordinadoras:** J. Pietraszczyk-Sękowska, M. Nierzwicka y M. Skwirowska

### **SESIÓN I: ARTE POPULAR Y ARTESANÍA**

**Coordina:** M. Skwirowska y K. Szoblik

### ***Mexican folk art collection of Stanisław Kasprzyk***

Magdalena NIERZWICKA, Museo Regional en Torun, POLONIA

### ***Valorización de la artesanía del estado de Guerrero en México***

Romelia GAMA AVILE, Universidad Autónoma de Guerrero, MÉXICO

### ***Fronteras y transformaciones del arte en los Andes centrales. El caso del Valle Mantaro.***

Maria Eleonora HEBISZ, Polonia

**16.50 - 17.20 Discusión**

**17.20 - 17.40 Café**

**17.40 - 18.20**

### **MESA 3: Arte indigena y ARTE popular**

**Coordinadoras:** Joanna Pietraszczyk-Sękowska, Magdalena Nierzwicka y Marta Skwirowska

### **SESIÓN II: ARTE Y tradición indígena**

**Coordina:** Marta Skwirowska

#### ***Árboles y flores en los códices indígenas en México***

Katarzyna Szoblik, Academia Economico-Humanista de Bielsko-Biala, Polonia

#### ***La cuestión de traducción en el diálogo histórico. El cotejo de las crónicas españolas y las fiestas de Gran Tambo***

Daria ORNAT, Universidad de Lodz, POLONIA

### **18.20 - 18.50 Discusión**

**19.00 Cena de clausura en el Palacio Biedermann, ul. Franciszkańska 1/5 Universidad de Lodz**

### **Załącznik 2**

#### **Program:**

V Konferencja Sztuki Nowoczesnej w Toruniu / The 5<sup>th</sup> Conference Of Modern Art in Toruń

***Sztuka Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Północnej Irlandii & Republiki Irlandii w XX - XXI wieku i polsko - brytyjskie & irlandzkie kontakty artystyczne /***

***Art of The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland & Republic of Ireland in 20<sup>th</sup> - 21<sup>st</sup> Centuries and Polish-British & Irish Artistic Relations***

Centrum Sztuki Współczesnej, Toruń, 9 -11 października 2013

### **09.10 2013**

**10:00-10:10 Prof. Jerzy Malinowski** (Prezes PISnSŚ; Uniwersytet Mikołaja Kopernika): Otwarcie konferencji / Opening of the conference

**10:10-10:30 Krzysztof Cieszkowski** (Tate Library, London): Documenting modern British art : archives, libraries and Bibliographies / Dokumentowanie współczesnej sztuki brytyjskiej: archiwa, biblioteki i bibliografie

**10:30-10:50 Paul Collinson** (England's Favourite Landscape, Hull): England's Favourite Landscape: Paintings in search of The Picturesque and Cautionary Tales of Landscape / Ulubiony pejzaż Anglii: obrazy w poszukiwaniu malowniczości i przesłania pejzażu

**10:50-11:10 Przerwa na kawę / coffee break**

**11:10-11:30 Prof. Piotr Marciniak** (Politechnika Poznańska): Nowe koncepcje miasta i przestrzeni. Recepcja brytyjskiej architektury i urbanistyki w Polsce / New Ideas of the City and Space. The Reception of British Architecture and town-planning in Poland

**11:30-11:50 Tadeusz Barucki** (Warszawa): Nowy gmach parlamentu Szkocji w Edynburgu / New Scottish Parliament Building in Edinburg

**11:50-12:10 Dr Artur Zaguła** (Politechnika Łódzka): Architektura Nowego Klasycyzmu w Wielkiej Brytanii / The New Classicism Architecture in Great Britain

**12:10-12:30 Lidia Gerc** (Stacja PAN, Wiedeń; PISnSS): Pracownia Future Systems Kaplicky'ego i Leveté / Future Systems. New directions in British architecture

**12:30-12:50 Prof. Jeremi Królikowski** (Wyższa Szkoła Gospodarstwa Wiejskiego, Warszawa): Angielska architektura kolonialna w Warszawie na przełomie XX i XXI wieku. Norman Foster na stołecznym placu Piłsudskiego / English Colonial Architecture in Warsaw at the turn of the 20<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup> centuries. Norman Foster on Pilsudski Square in Warsaw

**12:50-13:10 Dyskusja / Discussion**

**13:10-14:30 Obiad / Lunch-time**

-----

**14:30-14:50 David Bingham** (University of Liverpool): Albert Lipczinski (1876-1974)

**14:50-15:10 Dr Mirella Korzus** (PISnSS): Wielcy twórcy reformy teatralnej: Edward Gordon Craig i Stanisław Wyspiański. Założenia nowoczesnego obrazowania w plastyce teatralnej / Great Theatre Reformists: Edward Gordon Craig and Stanisław Wyspiański. The Principles of Modern Imaging in Scenic Design

**15:10-15:20 Dr Piotr Kopszak** (Muzeum Narodowe, Warszawa): Londyńskie kontakty z Polakami Henri'ego Gaudier-Brzeska / Henri Gaudier-Brzeska's Polish Connections in London

**15:20-15:40 Dr Edyta Barucka** (Uniwersytet Warszawski, PISnSS): Hampstead w latach 1930-tych: międzynarodowy epizod w historii brytyjskiego modernizmu / International modernism in Hampstead in the 1930s

**15:40-16:00 Dr Izabela Curyłło-Klag** (Uniwersytet Jagielloński): Obraz polskiego środowiska artystycznego w prozie Wyndhama Lewisa / Poles in Wyndham Lewis's accounts of early 20<sup>th</sup> century bohemia

**16:00-16:40 Przerwa na kawę / Coffee break**

**16:40-17:00 Magdalena Zdrenka-Ciałkowska** (PISnSS): Sztuka reklamy w Polsce i Wielkiej Brytanii. Realizacje duetu Levitt - Him / The Art of Advertising in Poland and Great Britain. Levitt - Him Duo Works

**17:00-17:20 Prof. Waldemar Deluga** (Uniwersytet Kardynała Stefana Wyszyńskiego, PISnSS): Polska grafika w British Museum (1918 - 1939) / Polish Graphic Art in British Museum (1918 - 1939)

**17:20-17:40 Prof. Irena Kossowska** (Uniwersytet Mikołaja Kopernika): Wyspiarski gust: sztuka Anglii, Szkocji i Irlandii w Warszawie 1939 roku / The taste of islanders: the reception of the

exhibition of British art in Warsaw of 1939

**17:40-18:00 Maciej Tybus** (Uniwersytet Mikołaja Kopernika): The art and cultural activities of the British POWs in Stalag XXA in Toruń / Sztuka i działalność kulturalna brytyjskich jeńców wojennych w Stalagu XXA w Toruniu

**18:00-19:00 Dyskusja / Discussion**

**20:30 Dyskusja panelowa - badania sztuki brytyjskiej i irlandzkiej oraz polsko-brytyjskich związków w Polsce / Panel Discussion - Studies on British and Irish Art and Polish-British Connections in Poland**

**10.10.2013**

**08:30-08:50 Dr Dominika Buchowska-Greaves** (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza): 'Whitechapel Boys' and the British Avant-Garde: Exploring the Polish Connection / 'Whitechapel Boys' i brytyjska awangarda: w poszukiwaniu polskich związków

**08:50-09:10 Dr Małgorzata Geron** (Uniwersytet Mikołaja Kopernika; PISnSS): Henryk Gotlib. Twórczość w Polsce i Anglii / Henryk Gotlib's Oeuvre in Poland and England

**09:10-09:30 Dr Artur Kamczycki** (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza; PISnSS): Kilka refleksji o Jankielu Adlerze / Some Reflections on Jankel Adler

**09:30-09:50 Dr Magdalena Maciudzińska-Kamczycka** (Uniwersytet Mikołaja Kopernika, PISnSS): *Down to the Earth with Light. Josef Herman in Wales* / *Down to the Earth with Light. Josef Herman w Walii*

**09:50-10:10 Malina Barcikowska** (PISnSS): Wyjątki od reguły, czyli o związkach Franciszki i Stefana Themersonów z

brytyjskim światem logików i matematyków / Against the Grain. On the Relations of Franciszka and Stefan Themersons' with the Circle of British Logicians and Mathematicians

**10:10-10:40 Dyskusja / Discussion**

**10:40-11:00 Przerwa na kawę / Coffee break**

-----

**11:00-11:20 Prof. Jan W. Sienkiewicz** (Uniwersytet Mikołaja Kopernika; PISnSS): Polacy w uczelniach artystycznych i sztuce Wielkiej Brytanii po drugiej wojnie światowej / Poles in art schools and art of Great Britain after World War II

**11:20-11:40 Prof. Małgorzata Biernacka** (Uniwersytet Jana Pawła II, Kraków): The Continental British School of Painting - Zrzeszenie Artystów Polskich w Wielkiej Brytanii / The Continental British School of Painting - The Association of Polish Artists in Great Britain

**11:40-12:00 Dr Magdalena Howorus-Czajka** (Uniwersytet Gdański): Okres angielski w twórczości Piotra Potworowskiego w świetle tekstów krytyki artystycznej w czasopiśmiennictwie polskim na uchodźctwie / English Period in the Works of Peter Potworowski in the Light of Art Criticism in Polish Periodicals in Exile

**12:00-12:20 Dr Agata Soczyńska** (PISnSS): Marek Żuławski i Stanisław Frenkiel o współczesnej



sztuce brytyjskiej /Marek Żuławski and Stanisław Frenkiel about contemporary British Art

**12:20-12:40 Dyskusja / Discussion**

**12:40-14:00 Obiad / Lunch-time**

-----

**14:00-14:20 Dr Katarzyna Kociołek** (Uniwersytet Warszawski): Wizerunek irlandzkiej tożsamości we współczesnej sztuce Irlandii / Visualising Irishness in contemporary Irish art

**14:20-14:40 Gail Prentice** (Flax Art Studios, Belfast): Flax Art Studios, Belfast and its impact on Contemporary Northern Irish Art / Flax Art Studios w Belfaście i jego wpływ na współczesną sztukę Północnej Irlandii

**14:40-15:00 Dr Łukasz Guzek** (Akademia Sztuk Pięknych, Gdańsk): Inspiracje irlandzkie w polskiej sztuce performance / Irish Inspirations in Polish Performance Art

**15:00-15:20 Prof. Artur Tajber** (Akademia Sztuk Pięknych w Krakowie): Dostępne zasoby / Okcydent-Akcja / Available Resources / Occident-Action

**15:20-15:40 Dr Aneta Pawłowska** (Uniwersytet Łódzki; PISnSS): The Influence of British Artists on South African art in the 20<sup>th</sup> century / Twórczość artystów pochodzenia brytyjskiego Afryce Południowej w XX wieku

**15:40-16:00 Prof. Mirosława Buchholtz** (Uniwersytet Mikołaja Kopernika): Artist in Conflict: Yinka Shonibare's *FlowerTime* / Artysta wobec sprzeczności: *Flower Time* Yinki Shonibare

**16:00-16:20 Dyskusja / Discussion**

**16:20-16:40 Przerwa na kawę / Coffee break**

-----

**16:40-17:00 Dr Ewa Toniak** (Collegium Civitas, Warszawa): *Odwaga patrzenia*. Moore w Auschwitz / *The courage of seeing*. Moore in Auschwitz

**17:00-17:20 Dr Dorota Grubba-Thiede** (Akademia Sztuk Pięknych, Gdańsk; PISnSS): „Mystery / Score-Poem”- Jerzy Beres i Zbigniew Warpechowski w Wielkiej Brytanii w roku 1979 - „pielgrzymia” wędrówka po 11 ośrodkach (w tym akademickich) i pytanie o możliwość oddziaływania Jerzego Beresia na artystów New British Sculpture / „Mystery / Score-Poem” - Jerzy Beres and Zbigniew Warpechowski in Great Britain in 1979 - the “Pilgrimage” to 11 Centres (including Academic) and the Question on the Possibility of Jerzy Beres Impact on New British Sculpture Artists

**17:20-17:40 Dr Andrzej Jarosz** (Uniwersytet Wrocławski): Inspiracje rzeźbą brytyjską w sztuce wrocławskiej / British inspirations in the Wrocław sculpture

**17:40-18:00 Ewelina Kwiatkowska** (Uniwersytet Wrocławski): Obiekt, rzeźba, instalacja - współczesna sztuka szkła w Wielkiej Brytanii / „Object, sculpture, installation - contemporary glass art in Great Britain”

**18:00-18:20 Małgorzata Micuła** (Uniwersytet Wrocławski): W stronę (nie)szlachetności - nowe formy rzeźbiarskie w brytyjskiej sztuce lat 90 / Towards (non)preciousness - New Sculpture Forms in British Art of 90's.

**18:20-19:00 Dyskusja / Discussion**

**20:30 Spotkanie towarzyskie / Get-together**

**11.10. 2013**

**08:30-08:50 Mateusz Soliński** (Muzeum Okręgowe w Bydgoszczy): Lucian Freud - malarz ciała / Lucian Freud - painter of human flesh

**08:50-09:10 Dr Małgorzata Stępnik** (Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej): The Aesthetics of the The School of London „Diasporic” Painting - on the Basis of Ronald B. Kitaj's Literary Manifestos / Estetyka „diasporycznego” malarstwa The School of London - na podstawie literackich manifestów Ronalda B. Kitaja.

**09:10-09:30 Karolina Kolenda** (Uniwersytet Jagielloński): Angielskość angielskiego Land Artu - Richard Long i malowniczość / The Englishness of English Land Art - Richard Long and Picturesqueness

**09:30-09:50 Monika Włodzik** (Uniwersytet Mikołaja Kopernika): Corporeal Deviance: British Disability Art and It Implications / Ciało niepełnosprawne: brytyjska sztuka niepełnosprawnych i jej implikacje

**09:50-10:10 Prof. Anna Markowska** (Uniwersytet Wrocławski; PISnSS): Gilbert&George - a double author and a space in-between / Gilbert i George - podwójny autor i przestrzeń pomiędzy

**10:10-10:30 Dr hab. Maria Hussakowska** (Uniwersytet Jagielloński): Craigie Horsfield w Krakowie / Craige Horsfield In Krakow

**10:30-10:50 Dyskusja / Discussion**

**10:50-11:10 Przerwa na kawę / Coffee break**

-----  
**11:10-11:30 Dr Monika Szczygieł-Gajewska** (PISnSS): Wizje destrukcji w twórczości Cornellii Parker / Visions of Destruction in Cornelia Parker's Work

**11:30-11:50 Maciej Gugala** (Instytut Sztuki PAN, Warszawa): „Trzeba być praktykiem, żeby to zrozumieć”. Davida Hockneya krytyka historii sztuki / "You have to be a practitioner to know this". David Hockney's criticism of art history

**11:50-12:10 Dr Filip Pręgowski** (PISnSS): **Recydywa modernizmu. O brytyjskiej grupie Stuckistów** / *The recurrence of Modernism. OnThe Stuckists, the British art movement*

**12:10-12:30 Magdalena Wichtowska** (Uniwersytet Adama Mickiewicza): Neoliberalizm po polsku i brytyjsku, czyli co Grupa Ładnie zawdzięcza Young British Artists / Neoliberalism in Polish and English, or what Grupa Ładnie owes Young British Artists.

**12:30-12:50 Anna Leśniewska-Zagrodzka** (Państwowa Wyższa Szkoła Filmowa, Telewizyjna i Teatralna im. Leon Schillera w Łodzi): Kolor i światło w twórczości Antoniego Malinowskiego / Colour and Light in the Art of Antoni Malinowski

**12:50-13:10 Magdalena Zięba** (Uniwersytet Wrocławski): Recepcja polskiej sztuki w Wielkiej Brytanii x XXI wieku - wystawy, kolekcje, krytyka artystyczna / Reception of Polish Art in Great

**13:10-14:00Dyskusja i zamknięcie konferencji / Discussion and closing the conference**

---

„Lokal przy ul. Foksal 11 jest wykorzystywany na cele kulturalne przez Polski Instytut Studiów nad Sztuką Świata dzięki pomocy Miasta Stołecznego Warszawy - Dzielnicy Śródmieście.”